

30 July 1999
 Chinese
 Original: English

关于安全理事会席位公平分配和成员
 数目增加问题及其他与安全理事会
 有关事项不限成员名额工作组

不限成员名额工作组的报告草稿*

目录

	段次	页次
一. 导言.....	1-4	3
二. 工作组在大会第五十三届会议期间的会议记录.....	5-21	3
A. 工作组第一届会议.....	7-9	3
B. 工作组第二届会议.....	10	4
C. 工作组第三届会议.....	11-12	4
D. 工作组第四届会议.....	13-15	4
E. 工作组第五届会议.....	16-18	4
F. 工作组第六届会议.....	19-21	5
三. 概况.....	21-27	5
四. 建议.....	28	6

附件**

- 一. 大会 1993 年 12 月 3 日第 48/26 号决议
- 二. 大会 1998 年 11 月 23 日第 53/30 号决议
- 三. 大会第五十三届会议期间不限成员名额工作组工作方案(A/AC.247/1999/CRP.1)

* 报告最后定稿将作为《大会正式记录,第五十三届会议,补编第 47 号》(A/53/47)印发。

** 各个附件的全文将在最后阶段增列。

- 四. 不限成员名额工作组主席团提交的会议室文件:安全理事会的工作方法、其工作的透明度及其决策过程(A/AC.247/1998/CRP.4/Rev.2)
- 五. 1998年4月13日不限成员名额工作组主席团提交的会议室文件:安全理事会的扩大及安全理事会内的决策过程,包括否决权(A/AC.247/1999/CRP.2)
- 六. 1998年4月14日不限成员名额工作组主席团提交的会议室文件:安全理事会的扩大及安全理事会内的决策过程,包括否决权(A/AC.247/1999/CRP.2)
- 七. 不限成员名额工作组主席团提交的会议室文件:安全理事会的工作方法及其工作的透明度(A/AC.247/1998/CRP.3 和 Add.1)
- 八. 1998年5月14日不限成员名额工作组主席团提交的会议室文件:安全理事会的扩大及安全理事会内的决策过程,包括否决权(A/AC.247/1999/CRP.2/Rev.1)
- 九. 哥伦比亚代表阿根廷、加拿大、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、多米尼加共和国、萨尔瓦多、危地马拉、伊朗伊斯兰共和国、意大利、墨西哥、巴基斯坦、巴拿马、大韩民国、圣马力诺、新加坡、西班牙和土耳其代表团提出的关于安全理事会的扩大及安全理事会内的决策过程,包括否决权的会议室文件(A/AC.247/1999/CRP.4)
- 十. 阿拉伯埃及共和国常驻代表以不结盟国家运动安全理事会改革和改组工作组主席的名义写的信:1998年8月29日至9月3日在南非德班举行的不结盟国家国家元首和政府首脑第十二届大会最后文件中有关安全理事会的改革的段落[原第64至73段](A/AC.247/1999/CRP.6)
- 十一. 不限成员名额工作组主席团提交的会议室文件:安全理事会的工作方法及其工作的透明度(A/AC.247/1998/CRP.3/Rev.1)
- 十二. 1999年6月22日大会主席以不限成员名额工作组主席的身份发给所有常驻联合国代表的信(A/AC.247/1999/CRP.5)

一. 引言

1. 大会第四十八届会议 1993 年 12 月 3 日第 48/26 号决议决定,成立一个不限成员名额工作组,以审议安全理事会席位公平分配和成员数目增加问题及其他与安全理事会有关事项。该决议全文重印于本报告附件一。
2. 不限成员名额工作组于 1994 年 1 月开始进行审议工作。大会第四十八届至第五十二届会议延长了工作组的任务期限。¹ 工作组向大会第四十八届、第四十九届、第五十届、第五十一届和第五十二届会议提交了关于其工作进展的报告。²
3. 大会 1998 年 8 月 24 日第 52/490 号决定决定不限成员名额工作组应继续工作,并于大会第五十三届会议结束之前向大会提交报告,包括任何商定的建议。本报告就是遵照这一决定编写和提出的。
4. 1998 年 11 月 23 日,大会针对工作组的议程项目之一,即“关于安全理事会改革的决定需要多数作出”,通过第 53/30 号决议,内容如下:

“大会,

“注意到《联合国宪章》第十八章以及 1993 年 12 月 3 日第 48/26 号决议所提到的达成广泛协议的重要性,决定如无大会会员至少三分之二的赞成票,不就安全理事会席位公平分配和成员数目增加的问题及有关事项作出任何决议或决定。”

二. 工作组在大会第五十三届会议期间的会议记录

5. 1998 年 12 月 2 日大会主席迪迪埃·奥佩蒂·巴丹博士阁下(乌拉圭)担任工作组主席。汉斯·达尔格伦大使(瑞典)和约翰·德萨兰大使(斯里兰卡)被任命为工作组副主席。
6. 在大会第五十三届会议期间,工作组举行了六届实质性会议,会期如下:第一届会议,1999 年 2 月 9 日至 19 日;第二届会议,1999 年 3 月 8 日至 12 日和 12 日至 24 日;第三届会议,1999 年 4 月 12 日至 23 日;第四届会议,1999 年 5 月 10 日至 14 日;第五届会议,1999 年 6 月 16 日至 25 日;以及第六届会议,1999 年 7 月 19 日至 29 日。在六届会议期间,共举行了____次会议。在这些届会期间,各代表团提出了几份书面以及口头提案和(或)以前各次届会期间提出的并附在工作组以前各份报告后边的立场文件。所有提案仍在审议之中。工作组申明,大会有关安全理事会改革的工作应遵照大会有关决议进行,充分注重需要保持透明度和不限制成员名额。

A. 工作组第一届会议

7. 1999 年 2 月 8 日至 19 日,工作组第一届会议通过了工作方案(见附件三)。工作组还同意开始就第一个项目“安全理事会的工作方法及其工作的透明度”(为方便起见,本报告中称为“第二组”)和第三个项目“扩大安全理事会”(为方便起见,称为“第一组”)进行深入讨论。

8. 会议还同意,第一组和第二组应继续由工作组一并审议,也就是说在时间和重点方面,工作组应继续以同样和平衡的方式审议第一组和第二组。一般说来,关于第一组问题的会议由工作组主席主持,而关于第二组的问题的会议则由两位副主席交替主持。

9. 工作组对第一组问题进行了一般性讨论。关于第二组问题,工作组采用主席团在大会第五十二届会议期间编写的会议室文件 A/AC.247/1998/CRP.4/Rev.2 作为讨论的基础(见附件四)。

B. 工作组第二届会议

10. 在 1999 年 3 月 8 日至 12 日和 22 日至 24 日举行的第二届会议期间,继续审议第二组问题。在该届会议期间,工作组完成了会议室文件 A/AC.247/1998/CRP.4/Rev.2 的一读工作。此外,工作组还讨论了其工作方案项目 2 “安全理事会的决策,包括否决权”,以及项目 4 “定期审查扩大后的安全理事会”。

C. 工作组第三届会议

11. 1999 年 4 月 12 日至 23 日工作组第三届会议继续就安全理事会的扩大及其工作方法进行讨论。第一个星期的讨论重点是第一组问题。主席团把 1999 年 4 月 13 日的会议室文件 A/AC.247/1999/CRP.2(见附件五)作为问题清单提出。后来于 1999 年 4 月 14 日分发了 A/AC.247/1999/CRP.2 的新文本(见附件六)。

12. 主席团还编写了关于安全理事会的工作方法及其工作的透明度的订正会议室文件(A/AC.247/1999/CRP.3/Rev.1 和 Add.1;见附件七),这一文件成为就第二组问题进行进一步讨论的基础。

D. 工作组第四届会议

13. 1999 年 5 月 10 日至 14 日工作组第四届会议在考虑到会议室文件 A/AC.247/1999/CRP.2(见附件六)的情况下继续审议第一组问题。主席团编写了该文件的订正本,并于 1999 年 5 月 14 日作为 A/AC.247/1999/CRP.2/Rev.1(见附件八)分发。后来第五届会议讨论了该文件(见下文第 16 段)。

14. 工作组继续根据会议室文件 A/AC.247/1999/CRP.3 和 Add.1(见附件七)讨论第二组问题。工作组完成了该文件的一读工作。

15. 此外,工作组再次根据会议室文件(A/AC.247/1998/CRP.10/Rev.1 和 A/AC.247/1998/CRP.13/Rev.1 讨论了其工作方案项目 2 “安全理事会内的决策,包括否决权”,以及项目 4 “定期审查扩大后的安全理事会”。

E. 工作组第五届会议

16. 1999 年 6 月 16 日至 25 日工作组第五届会议继续审议第一组问题。讨论的依据是主席团编写的会议室文件 A/AC.247/1999/CRP.2/Rev.1(见附件八和上文第 14 段)和哥伦比亚代表其它 17 个会员国提出的会议室文件 A/AC.247/1999/CRP.4(见附件九)。

17. 工作组还根据对会议室文件 A/AC.247/1999/CRP.3 和 Add.1(见附件七)的再读,继续审议第二组问题。一些代表团提出了修正案。

18. 此外,工作组讨论了会议室文件 A/AC.247/1998/CRP.4/Rev.2(见附件四)各节所提到的“制度化”问题,即最后将各项条款纳入记录的方式。

F. 工作组第六届会议

19. 1999年7月19日至29日工作组第六届会议继续讨论第一组和第二组问题。在本届会议期间,阿拉伯埃及共和国常驻代表以不结盟国家运动安全理事会改革和改组工作组主席的名义提出一份会议室文件 A/AC.247/1999/CRP.6(见附件十)。

20. 关于第二组问题,根据记录,已就涉及安全理事会的工作方法及其工作的透明度的会议室文件的一些分段达成初步协议。包括整个第二章(“安全理事会、大会及联合国全体会员国的关系”),的这份文件完成了二读,但时间不容许就第三至第六章进行类似的讨论。该文件的订正本(A/AC.247/1999/CRP.3/Rev.1)在第六届会议结束时已予分发(见附件十一)。这一订正本显示出有那些分段已达成初步协议,而就未达成初步协议的分段而言,则列出第五届和第六届会议期间就其他分段提出的所有修正案。

21. 工作组本届会议还审议了工作组提交大会的报告。

三. 概况

22. 各国代表团实质性地参加工作组。越来越多的代表团表示它们对工作组面前各主要问题的看法。

23. 在口头和书面声明中,对第一组的主要问题的所有方面以及扩大安理会的不同的想法所涉及的影响,都作了详细的讨论。

24. 工作组主席于1999年6月22日致函(A/AC.247/1999/CRP.5,见附件十二)代表团,请它们,特别是以前未曾这样做的代表团,就第一组问题和其他有关问题提出意见,一些代表团对该信作了口头或书面答复。其他代表团认为,以往由它们本身或代表它们在工作组所作的发言就是对主席信函的答复。

25. 根据记录,第二组的一些问题的审议取得了一些实际性进展。对安全理事会工作方法的一些方面取得了初步的协议。如何最后确定其他一些规定的措词还需要进一步的讨论。

26. 对于第一组的大多数问题以及工作方案项目2和4,仍然存在着很大的分歧。由于工作组讨论的问题十分重要,涉及各国的切身利益,而且各国代表团对所有问题,不论是程序性问题还是实质性问题都极其敏感和慎重,因此就主要问题达成一般性共识的进度很慢。关于其他问题,特别是扩大的安全理事会新成员的类别的问题,仍然存在意见分歧。

27. 尽管存在不同的意见,在讨论过程中正在形成一些要点,可用来作为工作组今后工作的基础。这些要点包括:

(a) 不限成员名额工作组仍然是根据大会第 48/26 号决议进行安全理事会改革努力的合适的讲坛;

(b) 如果要确保联合国继续发挥《宪章》所赋予它的作用,就有必要对安全理事会的组成和作用进行改革,以加强其权威,并使它更公平的分配更能够承担起维持世界和平与安全的主要责任;

(c) 要加强安全理事会的作用和职能的一个途径是根据国家主权平等确保和《宪章》的其他有关规定,确保联合国成员在该机关具有更公平的分配,并使其工作更具透明度;

(d) 可以通过增加安全理事会成员来实现理事会席位更公平的分配,在这样做的时候应考虑到联合国会员国数目的大量增加,特别是发展中国家的数目增加,同时还应考虑国际关系的变化;

(e) 扩大的安全理事会的成员数目至少应在 20 和 26 个之间。

(f) 在工作组讨论的范围内,安全理事会的扩大问题隐含着审议否决权问题;

(g) 安全理事会席位公平分配和成员数目增加问题关和安全理事会的工作方法、工作透明度及其决策过程问题应该是整体改革不可分割的组成部分。工作组重申,必须不断改善安全理事会的工作方法和决策过程,迈向更公开、更透明和更具代表性。

四. 建议

28. 不限成员名额工作组 1999 年 7 月 30 日第 53 次会结束了其在大会本届会议的工作,并决定建议大会第五十四届会议在前几届会议所做完成的工作的基础上,继续审议这个项目。为此,工作组建议大会通过以下决定草案:

“大会,审议了根据其 1993 年 12 月 3 日第 48/26 号决议所设安全理事会席位公平分配和成员数目增加问题及其他与安全理事会有关事项不限成员名额工作组的报告;³

(a) 注意到工作组关于其在大会第五十三届会议期间的工作的报告;

(b) 决定工作组应继续其工作,同时在考虑到第四十八、四十九、五十、五十一、五十二和五十三届会议期间所取得的进展,以及将在大会第五十四届会议期间表达的意见,并于第五十四届会议结束之前向大会提交报告,包括任何商定的建议。”

注

¹ 大会第 48/498 号、第 49/499 号、第 50/489 号、第 51/476 号和第 52/490 号决定。

² 《大会正式记录,第四十八届会议,补编第 47 号》(A/48/47);同上,《第四十九届会议,补编第 47 号》(A/49/47);同上,《第五十届会议,补编第 47 号》(A/50/47);同上,《第五十一届会议,补编第 47 号》(A/51/47);和同上,《第五十二届会议,补编第 47 号》(A/52/47)。

³ 同上,《第五十三届会议,补编第 47 号》(A/53/47)。